

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Commission Regulation (EEC) No 1696/87 of 10 June 1987 laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (inventories, network, reports) 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1697/87 of 10 June 1987 laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (payment of aid) 23
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1698/87 of 10 June 1987 laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3529/86 on the protection of the Community's forests against fire (payment of aid) 29

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1696/87
of 10 June 1987**

**laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution
(inventories, network, reports)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3528/86 of 17 November 1986 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution ⁽¹⁾, and in particular Articles 2 (3) and 3 (2) thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86, the purpose of the Community scheme is to help Member States to:

- establish on the basis of common methods a periodic inventory of damage caused to forests, in particular by atmospheric pollution;
- establish or extend, in a coordinated and harmonious way, the network of observation points required to draw up this inventory;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3528/86 the Member States are to forward to the Commission the data gathered by the network of observation points;

Whereas, pursuant to Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86, each Member State must, using a uniform scientific method, draw up, in particular on the basis of the inventory data referred to in Article 2, a periodic forest health report with reference to atmospheric pollution and forward the said report to the Commission;

Whereas the detailed rules for the application of the provisions of these two Articles and in particular those concerning the gathering, nature, comparability and forwarding of data from the inventory as well as the drawing up of the periodic forest health report should be adopted;

Whereas applications for aid submitted under Regulation (EEC) No 3528/86 for the purpose of carrying out a periodic inventory and of establishing or extending the network of points referred to in Article 2 (1) should contain all the information needed for an examination of these measures in the light of the objectives and criteria of that Regulation;

Whereas this information should be presented in a standardized form to facilitate examination and a comparison of applications;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Forest Protection,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A periodic inventory of damage caused to forests in particular by atmospheric pollution shall be established on the basis of a Community network of observation points corresponding to a systematic grid of 16 kilometres × 16 kilometres.
2. Observations shall be carried out at each point on trees chosen following an objective sampling procedure.
3. An evaluation of the state of health of the trees observed shall be made on the basis of specified criteria.
4. By 15 December each year, Member States shall forward to the Commission in a standardized form the data collected for each of the observation points of the Community network.
5. Technical details pertaining to the provisions of this Article are set out in Annex I hereto.

Article 2

1. Applications for aid from the Community:

⁽¹⁾ OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 2.

- to carry out the periodic inventory at Community level, and
- to establish or extend the network of points necessary for this inventory

within the meaning of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86 shall contain the information and documents specified in Annex II to this Regulation.

Applications shall be submitted in triplicate and in accordance with Annex II.

Member States shall submit applications to the Commission before 1 November each year in respect of the following year. For 1987 these applications shall be submitted by 15 July 1987.

2. Applications not meeting the requirements set out in paragraph 1 shall not be considered.

Article 3

The Member States' reports on forest health shall be drawn up annually, in particular, on the basis of data from the Community network of observation points and from any other representative network at national or regional level in respect of which the methodology specified in Annex I is applied.

The content of the reports shall comply with the requirements set out in Annex III.

Reports shall be forwarded to the Commission each year by 15 January.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 June 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

COMMON METHODS FOR THE ESTABLISHMENT OF A PERIODIC INVENTORY OF DAMAGE
CAUSED TO FORESTS (Article 2 (1))

I. General remarks

The purpose of the scheme mentioned in Article 2 (1) is to establish a periodic inventory of the health status of forests in the Member States of the EEC by collecting representative data on the extent and intensity of forest damage and to monitor its development.

This inventory is to be carried out at Community level on the basis of a 16 kilometres × 16 kilometres grid network covering the entire area of each Member State. In addition, Member States may collect information from denser networks in order to obtain for the presentation of their annual report representative data at a national or regional level. For both observation levels (Community and national or regional) the common methods (described below) regarding the choice of the tree sample and the observation criteria shall be adopted.

The inventory is to be undertaken annually between the end of the formation of new needles and leaves and before autumnal leaf discolouration.

II. Inventory methodology

II.1. Selection of sample points

Forests, within the meaning of this inventory, are forest tree stands with at least 20 % canopy closure at rotation age (closed forests according to the Food and Agricultural Organization of the United Nations (FAO) definition). However, for stands of *Quercus suber* and *Quercus ilex*, canopy closure should be of at least 10 %. The minimum size of the forests to be sampled should be 0,5 hectare.

At Community level, data should be collected by a field inventory using systematically distributed sample points with a grid density of 16 kilometres × 16 kilometres and covering the entire area of each Member State. The 16 kilometres × 16 kilometres grid network is established following the latitude, longitude coordinate system in north-south and east-west directions from the reference point: latitude 50°15' 15'', longitude 09°47' 06''. The coordinates of these points will be transmitted to each Member State by the Commission.

Grid intersection points falling outside a forested area (according to the above definition) should be rejected as sample points although if in the future a new stand is established they must be reconsidered.

Member States which have already established a systematic network may retain the corresponding observation points of these networks for the purpose of establishing the Community network (points coinciding with or those closest to the 16 kilometres × 16 kilometres intersection points) provided that the common methods described below are applied. Member States which do not have or have only partially established such a systematic network shall establish or extend new networks in order to complete the Community network. In this case, a sample point falling in a forest (according to the above definition) should be located precisely at its predetermined geographical location. However, if at such a coordinate point it is impossible to establish a sample, the actual sample point may be shifted within the stand following an objective (unbiased) procedure.

II.2. Selection of sample trees

At each sampling point, sample trees should be selected according to a stringently defined, objective and unbiased statistical procedure (e.g., four point cross cluster orientated along the main compass directions with corner points at 25 m distance from the grid point using a six-tree sampling process on each subplot or sample trees chosen following a spiral from the plot centre). In younger dense stands where individual crowns are not assessable, the selection of sample trees should be based on a defined geometrical process. This process should be repeated until a sufficient number of trees with assessable crowns has been found. The following selection criteria are to be taken into account:

- Member States may decide on the number of trees to be assessed at each point; however, the sample may not consist of less than 20 trees nor more than 30 and the number must remain constant,

- all tree species are to be included in the assessment. Sample trees should have a minimum height of 60 cm. Only predominant, dominant and co-dominant trees (Kraft: stem classes 1—3) qualify as sample trees for the purpose of damage assessment. Trees of these social groups with broken tops do not qualify as sample trees,
- trees removed as part of management operations may be replaced by new sample trees selected according to an unbiased procedure. If clear-cut, the sample point ceases to exist until a new stand has been established,
- the centre of a sampling unit should be marked for reassessment for the purpose of subsequent inventories. If possible, sample trees should also be permanently marked.

II.3. *Assessment of sample trees*

Visual assessment of defoliation and discolouration

It is recommended that defoliation should be estimated in 5 % steps in relation to a tree with full foliage. The final allocation to defoliation classes as defined below should be made after the observations.

Alternatively, defoliation may be evaluated and classified directly into final defoliation classes which are defined as follows:

Class	Degree of defoliation	Percentage of needle/ leaf loss
0	not defoliated	0 – 10
1	slightly defoliated	11 – 25
2	moderately defoliated	26 – 60
3	severely defoliated	> 60
4	dead	

Discolouration of the remaining foliage is assessed according to the following 4 classes:

Class	Discolouration	Indicative percentage of needles/leaves discoloured
0	None or negligible	0 – 10
1	Slight	11 – 25
2	Moderate	26 – 60
3	Severe	> 60

If, in addition, defoliation and discolouration classes are combined, the following combined damage classes must be used:

Defoliation class	Discolouration class		
	1	2	3
	Resulting damage class		
0	0	I	II
1	I	II	II
2	II	III	III
3	III	III	III

0 = not damaged, I = slightly damaged, II = moderately damaged, III = severely damaged, IV = dead.

II.4. *Data collection*

In addition to the above forest damage assessments, the parameters listed below are the mandatory minimum for data collection:

- descriptive code:
 - country
 - actual latitude, longitude coordinates
 - observation point number
- site data:
 - altitude
 - aspect
 - availability of water to principal species
 - humus type
- stand data:
 - mean age of dominant story
- sample tree data:
 - date of observation
 - tree number (visible marks) or azimuth and distance (invisible marks)
 - tree species
 - defoliation
 - discolouration
 - damage due to easily identifiable causes (insect, fungi, abiotic agents . . .)
 - sample trees replaced since the previous observations.

The common census form 1 of this Annex should be used for the 16 kilometres × 16 kilometres Community network, for the collection of the mandatory data and for the transmission of this data to the Commission.

II.5. *Training of field crews*

Field crews should consist of two professionals, at least one should be a diploma-level/graduate forester as responsible crew leader. Prior to the beginning of the annual field season, all inventory crews must undergo a period of intensive theoretical and practical training in measurement and assessment procedures and filling out the various forms.

II.6. *Check survey*

As customary in national forest inventories, a fraction e.g. 5 to 10 % of field sample points must be remeasured by an independent check-survey crew.

This control survey concerns all measurements and assessments made by the field crews. In case of significant discrepancies, the necessary adjustments of instruments or clarification of instructions and their application must be immediately arranged to avoid serious systematic errors.

FORM 1

Common forest damage inventory data to be forwarded to the Commission

Country ⁽¹⁾				Date of observation ⁽⁶⁾			
Observation point number ⁽²⁾				Actual latitude coordinate ⁽⁷⁾			
Availability of water to principal species ⁽³⁾				Actual longitude coordinate ⁽⁷⁾			
Humus types ⁽⁴⁾				Aspect ⁽⁸⁾			
Altitude ⁽⁵⁾				Mean age of predominant story ⁽⁹⁾			

Sample tree number ⁽¹⁰⁾	Species ⁽¹¹⁾			Defoliation ⁽¹²⁾	Discolouration ⁽¹³⁾	Easily identifiable causes of damage Type: T ⁽¹⁴⁾								Identification of damage type if possible ⁽¹⁵⁾	Other observations ⁽¹⁶⁾ :
						T 1	T 2	T 3	T 4	T 5	T 6	T 7	T 8		
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

For the replacing of trees of the sample see the form in Annex.

Code lists for the common forest damage inventory data to be forwarded to the Commission

The following instructions and codes are to be adopted by the Member States to complete the common observation form.

(1) Country

- 01: France

02: België — Belgique

03: Nederland

04: BR Deutschland

05: Italia

06: United Kingdom
- 07: Ireland

08: Danmark

09: Ellas

10: Portugal

11: Espana

12: Luxembourg

(2) Observation point number

The observation point number corresponds to the number indicated for the intersection of the grid at this point on the list of latitude and longitude coordinates provided by the Commission (Forests and Forestry Division).

(3) Availability of water to principal species

- 1: Insufficient
- 2: Sufficient
- 3: Excessive

(4) Humus type

- 1: Mull

2: Moder

3: Mor
- 4: Anmor

5: Peat

6: Other

(5) Altitude

- 1: ≤ 50 m

2: 51 — 100 m

3: 101 — 150 m

4: 151 — 200 m

5: 201 — 250 m

6: 251 — 300 m

7: 301 — 350 m

8: 351 — 400 m

9: 401 — 450 m

10: 451 — 500 m

11: 501 — 550 m
- 12: 551 — 600 m

13: 601 — 650 m

14: 651 — 700 m

15: 701 — 750 m

16: 751 — 800 m

17: 801 — 850 m

18: 851 — 900 m

19: 901 — 950 m

20: 951 — 1 000 m

21: 1 001 — 1 050 m

22: 1 051 — 1 100 m
- 23: 1 101 — 1 150 m

24: 1 151 — 1 200 m

25: 1 201 — 1 250 m

26: 1 251 — 1 300 m

27: 1 301 — 1 350 m

28: 1 351 — 1 400 m

29: 1 401 — 1 450 m

30: 1 451 — 1 500 m

31: > 1 500 m

(6) Date of observation

The date of observation is to be completed in the following order:

e.g.

Day		month		year	
0	8	0	9	8	8

(7) Latitude/longitude coordinates

Fill in the full six figure latitude and longitude coordinates of the observation point. These coordinates will differ from the coordinates of the corresponding point of the network provided by the Commission each time that the observation point in question does not exactly coincide with the said point of the network.

e.g.:

— latitude:	+	5	0	1	0	2	5
-------------	---	---	---	---	---	---	---

the first box is used to indicate a + or — coordinate

		degrees		minutes		seconds	
— longitude:	—	0	1	1	5	3	2

⁽⁸⁾ *Aspect*

1: N	4: SE	7: W
2: NE	5: S	8: NW
3: E	6: SW	9: flat

⁽⁹⁾ *Mean age of dominant story (years)*

1: ≤ 20	5: 81 — 100
2: 21 — 40	6: 101 — 120
3: 41 — 60	7: > 120
4: 61 — 80	8: Irregular stands

⁽¹⁰⁾ *Sample tree number*

The tree sample at each observation point for the evaluation of forest damage must consist of a minimum of 20 sample trees. However, the number of sample trees may not exceed 30.

⁽¹¹⁾ *Species (Ref. Flora Europaea)*

Broadleaves

001: <i>Acer campestre</i>	038: <i>Prunus padus</i>
002: <i>Acer monspessulanum</i>	039: <i>Prunus serotina</i>
003: <i>Acer opalus</i>	040: <i>Pyrus communis</i>
004: <i>Acer platanoides</i>	041: <i>Quercus cerris</i>
005: <i>Acer pseudoplatanus</i>	042: <i>Quercus coccifera</i> (Q. calliprinos)
006: <i>Alnus cordata</i>	043: <i>Quercus faginea</i>
007: <i>Alnus glutinosa</i>	044: <i>Quercus frainetto</i> (Q. conferta)
008: <i>Alnus incana</i>	045: <i>Quercus fruticosa</i> (Q. lusitanica)
009: <i>Alnus viridis</i>	046: <i>Quercus ilex</i>
010: <i>Betula pendula</i>	047: <i>Quercus macrolepis</i> (Q. aegilops)
011: <i>Betula pubescens</i>	048: <i>Quercus petraea</i>
012: <i>Buxus sempervirens</i>	049: <i>Quercus pubescens</i>
013: <i>Carpinus betulus</i>	050: <i>Quercus pyrenaica</i> (Q. toza)
014: <i>Carpinus orientalis</i>	051: <i>Quercus robur</i> (Q. pedunculata)
015: <i>Castanea sativa</i> (C. vesca)	052: <i>Quercus rotundifolia</i>
016: <i>Corylus avellana</i>	053: <i>Quercus rubra</i>
017: <i>Eucalyptus</i> sp.	054: <i>Quercus suber</i>
018: <i>Fagus moesiaca</i>	055: <i>Quercus trojana</i>
019: <i>Fagus orientalis</i>	056: <i>Robinia pseudacacia</i>
020: <i>Fagus sylvatica</i>	057: <i>Salix alba</i>
021: <i>Fraxinus angustifolia</i> spp. oxycarpa (F. oxyphylla)	058: <i>Salix caprea</i>
022: <i>Fraxinus excelsior</i>	059: <i>Salix cinerea</i>
023: <i>Fraxinus ornus</i>	060: <i>Salix eleagnos</i>
024: <i>Ilex aquifolium</i>	061: <i>Salix fragilis</i>
025: <i>Juglans nigra</i>	062: <i>Salix</i> sp.
026: <i>Juglans regia</i>	063: <i>Sorbus aria</i>
027: <i>Malus domestica</i>	064: <i>Sorbus aucuparia</i>
028: <i>Olea europaea</i>	065: <i>Sorbus domestica</i>
029: <i>Ostrya carpinifolia</i>	066: <i>Sorbus torminalis</i>
030: <i>Platanus orientalis</i>	067: <i>Tamarix africana</i>
031: <i>Populus alba</i>	068: <i>Tilia cordata</i>
032: <i>Populus canescens</i>	069: <i>Tilia platyphyllos</i>
033: <i>Populus hybrides</i>	070: <i>Ulmus glabra</i> (U. scabra, U. montana)
034: <i>Populus nigra</i>	071: <i>Ulmus laevis</i> (U. effusa)
035: <i>Populus tremula</i>	072: <i>Ulmus minor</i> (U. campestris, U. carpinifolia)
036: <i>Prunus avium</i>	099: Other broadleaves
037: <i>Prunus dulcis</i> (<i>Amygdalus communis</i>)	

Conifers

100: <i>Abies alba</i>	120: <i>Picea sitchensis</i>
101: <i>Abies borisii-regis</i>	121: <i>Pinus brutia</i>
102: <i>Abies cephalonica</i>	122: <i>Pinus canariensis</i>
103: <i>Abies grandis</i>	123: <i>Pinus cembra</i>
104: <i>Abies nordmanniana</i>	124: <i>Pinus contorta</i>
105: <i>Abies pinsapo</i>	125: <i>Pinus halepensis</i>
106: <i>Abies procera</i>	126: <i>Pinus heldreichii</i>
107: <i>Cedrus atlantica</i>	127: <i>Pinus leucodermis</i>
108: <i>Cedrus deodara</i>	128: <i>Pinus mugo</i> (P. <i>montana</i>)
109: <i>Cupressus lusitanica</i>	129: <i>Pinus nigra</i>
110: <i>Cupressus sempervirens</i>	130: <i>Pinus pinaster</i>
111: <i>Juniperus communis</i>	131: <i>Pinus pinea</i>
112: <i>Juniperus oxycedrus</i>	132: <i>Pinus radiata</i> (P. <i>insignis</i>)
113: <i>Juniperus phoenicea</i>	133: <i>Pinus strobus</i>
114: <i>Juniperus sabina</i>	134: <i>Pinus sylvestris</i>
115: <i>Juniperus thurifera</i>	135: <i>Pinus uncinata</i>
116: <i>Larix decidua</i>	136: <i>Pseudotsuga menziesii</i>
117: <i>Larix kaempferi</i> (L. <i>leptolepis</i>)	137: <i>Taxus baccata</i>
118: <i>Picea abies</i> (P. <i>excelsa</i>)	138: <i>Thuja</i> sp.
119: <i>Picea omorika</i>	139: <i>Tsuga</i> sp.
	199: Other conifers

⁽¹²⁾ Defoliation

- 0: not defoliated (0 — 10 %)
- 1: slightly defoliated (11 — 25 %)
- 2: moderately defoliated (26 — 60 %)
- 3: severely defoliated (> 60 %)
- 4: dead

⁽¹³⁾ Discolouration

- 0: no discolouration (0 — 10 %)
- 1: slight discolouration (11 — 25 %)
- 2: moderate discolouration (26 — 60 %)
- 3: severe discolouration (> 60 %)

⁽¹⁴⁾ Easily identifiable causes of damage

Add a cross in the corresponding column(s).

- T1 = game and grazing
- T2 = insects
- T3 = fungi
- T4 = abiotic agents (wind, snow, frost, drought, . . .)
- T5 = direct action of man
- T6 = fire
- T7 = known local/regional pollutant
- T8 = other

⁽¹⁵⁾ Identification of damage type

Where possible, further identification of the damage type should be added e.g. for insects: the species or group (e.g. 'bark beetles').

⁽¹⁶⁾ Other observations

Any additional observations which may be of interest shall be clearly noted on the form.

(e.g. possible influencing factors (recent drought, temperature extremes); other damage/stress symptoms.)

⁽¹⁷⁾ Replacing of sample trees

In the case where trees of the original sample have been removed (extraction, windthrow etc.) and replaced in the sample, these trees receive a new number (above 30) and are the subject of the page in annex to form 1.

ANNEX II

Applications for aid from the Community in respect of the measures to be carried out pursuant to Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86 in 19 . .

Applications for aid must be presented in accordance with Annex A ⁽¹⁾ to Commission Regulation (EEC) No 526/87 ⁽²⁾ together with Annex B to this Regulation.

ANNEX B

1. **Short description of the measures**
2. **Applicant** ⁽¹⁾
 - 2.1. Links between the applicant and the measures
3. **Agency responsible for carrying out the measures** ⁽²⁾
 - 3.1. Object and scope of the agency's main activities
4. **Detailed description of the measures**

Where:

 - (a) a network of points meeting the requirements set out in Annex I to this Regulation and covering the entire area of the country already exists with the result that the measures relate only to observations in the Community network:
 1. Description of the existing situation,
 2. Number of observation points corresponding to the Community network of points,
 3. Detailed description of the sampling procedure used at point level (number of trees, disposition, etc.),
 4. Indication of the timetable for the execution of the projected measures;
 - (b) the measures relate both to the carrying-out of the inventory of forest damage and to establishing or extending the Community network of observation points
 1. Description of the existing situation,
 2. Geographical location and area of the region(s) concerned (+ cartographical document),
 3. Number of observation points corresponding to the Community network of points,
 4. Detailed description of the sampling procedure used at point level (number of trees, disposition, etc.),
 5. Indication of the timetable for the execution of the projected measures.
5. **Cost of the measures**
 - 5.1. Carrying-out observations at the Community points
 - 5.1.1. Cost per point
 - 5.1.2. Total cost of observations
 - 5.1.3. Aid applied for from the Community for the observations
 - 5.2. Installing the points corresponding to the Community network
 - 5.2.1. Installation cost per point
 - 5.2.2. Total cost of installing the points
 - 5.2.3. Aid applied for from the Community to install these points
 - 5.3. Total cost of project (sum of the costs of the two measures) as set out in point 4.3 of Annex A
 - 5.4. Total aid applied for from the Community for the project (sum of the aids applied for for the two measures), as set out in point 4.5. of Annex A
 - 5.5. Complete form B

.....
Date and signature

⁽¹⁾ To be completed only if the applicant is not also the agency responsible for carrying out the measures.

⁽¹⁾ To be completed for each agency.

⁽¹⁾ For the purpose of this Regulation, the following measures should be considered with a view to completing figure 4.1 of Annex A:

— measures to carry out observations for the Community level inventory of damage caused to forests, in particular by atmospheric pollution;

— measures to establish or extend the Community network of observation points.

⁽²⁾ OJ No L 53, 21. 2. 1987, p. 14.

Measure	Forest area concerned (ha)	Number of community plots	Total cost ⁽¹⁾	Non-Community participation				Aid requested ⁽¹⁾
				State ⁽¹⁾	Region ⁽¹⁾	Other public funds ⁽¹⁾	Private ⁽¹⁾	
To carry out observations for the Community level inventory of damage caused to forests in particular as a result of atmospheric pollution								
To establish or extend the Community network of observation plots								
Total								

⁽¹⁾ In national currency.

(¹) In national currency.

ANNEX III

PERIODIC FOREST HEALTH REPORTS (Article 3 (1))

Each Member State must submit an annual report on the health status of their forests. This report should be based, in particular, on data collected from the 16 km × 16 km forest damage inventory and other observation networks.

The national reports should contain information relating to the following subjects:

I. General information on the carrying-out of the forest damage inventory

- agency centralizing results
- national forested area (20% canopy cover)
- total area covered by network(s)
- grid size of other networks
- total number of observation plots
- total number of trees observed
- number of sample trees per plot
- disposition/choice of sample trees
- observation period
- execution and control of inventory (training period, number of observers etc.)
- processing of data
- problems encountered.

II. Forest damage results

Results shall only be presented in terms of the percentage of trees falling into the different defoliation, discolouration and, where evaluated, combined damage classes (optional). The percentage of needle/leaf loss refers to damage as a result of unknown and known causes. In all tables, the number of trees observed and where possible, the corresponding forested area, should be included.

Total national results must be presented in the above terms by age (< 60 years, ≥ 60 years) and the principal coniferous and broadleaved species following the same tabular presentation on Form T₁₊₂₊₃. These results should be further broken down to produce a presentation with the same age distinction for each species (Forms TA₁₊₂, TA₃, TB₁₊₂, TB₃). A table indicating easily identifiable causes of damage should be presented separately.

Where possible, a comparison of the present situation with the previous years is to be made in order to study damage trends.

In addition to the results compiled at national level, Member States should submit results by administrative units (Region, Land, Province, . . .) and where possible ecological unit (growth area, Wuchsgebiet) insofar as these are available. Results are to be presented using Forms A₁₊₂, A₃, B₁₊₂ and B₃. These tables shall be accompanied by a map indicating the geographical location and extent of the units referred to.

If different grid densities are used within one Member State, the results must be calculated separately for each geographical unit for which a particular grid density has been used.

All results should be commented on and tables clearly explained.

III. Information regarding possible causes of observed damage

A section of the national report should be devoted to the analysis of important information on the possible causes of the observed damage in particular with reference to atmospheric pollution. Results of any correlations made between different types and stages of forest damage (defoliation, discolouration, other signs of damage) and parameters such as site or stand characteristics, climatic data etc. should be included in the annual report.

IV. Measures to restore damaged forests

Principal results of any measures or field experiments aimed at maintaining and restoring damaged forests should be presented in the report.

V. Socio-economical impact of forest damage

Member States should provide any relevant information available on the socio-economical influence of forest damage.

FORM T₁₊₂₊₃
Total forest damage broken down by species on the basis of defoliation, discolouration and combined assessments

CLASSIFICATION		CONIFERS							BROADLEAVES							TOTAL OF ALL SPECIES		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	Total	
species							others						others	< 60 years	≥ 60 years			

PERCENTAGE OF TREES DEFOLIATED																		
Defoliation class	Percentage of foliage loss	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%		
0: not defoliated	0 – 10 %																	
1: slightly defoliated	11 – 25 %																	
2: moderately defoliated	26 – 60 %																	
3: severely defoliated	> 60 %																	
4: dead																		

PERCENTAGE OF TREES DISCOLOURED																		
Discolouration class	Percentage of foliage discolouration	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%		
0: not discoloured	0 – 10 %																	
1: slightly discoloured	11 – 25 %																	
2: moderately discoloured	26 – 60 %																	
3: severely discoloured	> 60 %																	

PERCENTAGE OF TREES DAMAGED (DEFOLIATION AND DISCOLOURATION COMBINED)																		
Combined damage class		%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%		
0: not damaged																		
I: slightly damaged																		
II: moderately damaged																		
III: severely damaged																		
IV: dead																		

CLASSIFICATION			Trees up to 59 years old								Trees 60 years and older							Total of all conifers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (3) to (8)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16) = (10) to (15)	(17) = (9) + (16)		
Species:							Others	Total						Others	Total	Grand Total		
Area of species:																		
In % of total forest area:																100		
No of trees observed:																		

PERCENTAGE OF TREES DEFOLIATED

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DISCOLOURED

[illegible]

FORM TA₃

Total forest damage for conifers on the basis of the combined assessments

CONIFERS

[illegible]

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DEFOLIATED

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DISCOLOURED

[illegible]

Regional unit:

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DEFOLIATED

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DISCOLOURED

[illegible]

Regional unit:

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DEFOLIATED

[illegible]

PERCENTAGE OF TREES DISCOLOURED

[illegible]

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1697/87

of 10 June 1987

laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (payment of aid)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3528/86 of 17 November 1986 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution ⁽¹⁾, and in particular Articles 2 (3) and 4 (4) thereof,

Whereas it is necessary to draw up rules for the reimbursement of expenditure incurred by Member States on the work specified in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86 and on experiments and pilot and demonstration projects as specified in Article 4 (1) thereof;

Whereas the supporting documents for these operations are to be transmitted by authorities or agencies designated by the Member States; whereas in order to ensure that the operations are effectively monitored, the work of these authorities and agencies, the types of supporting document to be drawn up in accordance with national laws and regulations or measures adopted by the abovementioned authorities or agencies, and the control mechanisms to be set up in each Member State should be specified;

Whereas the Commission must be informed that operations are being carried out as specified and within the time limits laid down in the decision granting aid;

Whereas the documents to be transmitted by the intermediary authorities or agencies to the Commission in order to enable it to ascertain that all requirements for the payment of the aid or part thereof are met must be specified; whereas the documents must give full details and must be submitted using the same layout so that applications for payment can be dealt with rapidly and in a uniform manner;

Whereas if the documents duly provided by the authorities or agencies do not appear to be adequate or appear not to contain sufficient information for verification of compliance with a financial or other requirement imposed, the Commission may request the authorities or agencies to submit additional supporting material or documents;

Whereas in order to ensure that any on-the-spot inspections carried out are fully effective, provision should be made for cooperation between the Commission and the Member State concerned;

Whereas the procedure for suspending, reducing or terminating Community aid should not be initiated without prior consultation of the Member State concerned so that it may define its position and without notification of the responsible agency so that it may submit its observations;

Whereas since the Community aid is to be paid to the agency responsible for implementation of the programme through the authorities or agencies designated for this purpose by the Member State, the documents that these authorities or agencies are to transmit to the Commission should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Forest Protection,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The authorities or agencies designated by the Member States shall, under Article 13 of Regulation (EEC) No 3528/86, send to the Commission, within two months following the entry into force of this Regulation, a descriptive list of the supporting documents that they intend to request. Any change in this list shall be notified to the Commission within two months of its being adopted.

By supporting document is meant any document drawn up as provided for either in the laws or regulations of the Member State concerned or in the measures adopted by the abovementioned authorities or agencies that constitute evidence that the financial or other conditions attached to a project have been met.

The descriptive list shall give:

- the title of each document and the provisions or measures under which it is drawn up, and
- a brief description of its content.

2. The authorities or agencies shall also send the Commission within the period specified in paragraph 1 a detailed description of the checks to be made before establishment of the certificate specified in the Annex.

⁽¹⁾ OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 2.

3. The Commission may request the Member States to supplement the descriptive list with other supporting documents that it considers necessary for verification of the eligibility of the expenditure shown in payment applications. It may to the same end also request the Member States to strengthen their control procedures.

Article 2

Twelve months after the date of notification of a decision granting aid the authorities or agencies shall transmit to the Commission a document describing the state of progress of the work.

If, despite the indications given in the application and incorporated in the decision, the work has not commenced at the end of this twelve-month period, the authorities or agencies shall specify the reasons why and shall where appropriate transmit to the Commission satisfactory guarantees from the agencies responsible for the work that it will commence in the near future. Should it not be possible to give such guarantees or if the Commission decides that those given are not satisfactory the aid shall be suspended, reduced or withdrawn.

Article 3

The authorities or agencies may transmit payment applications following completion of each annual instalment of work.

These applications, to be submitted in duplicate, shall comprise the certificate and the other information specified in the Annex.

Article 4

In order to enable an effective check to be made on execution of the work, the authorities or agencies shall transmit to the Commission, at the latter's request and within a time limit specified by it, in respect of any operation all supporting documents as referred to in Article 1 or certified copies thereof and all other documents constituting evidence that the financial or other conditions pertaining to the operation have been complied with.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 June 1987

Article 5

If the Commission considers it necessary to make an on-the-spot inspection it shall notify the Member State concerned in advance and request its participation. Member States shall take whatever action is required to make these inspections effective.

Article 6

Before initiating any procedure for suspending, reducing or terminating Community aid the Commission shall:

- so inform the Member State wherein the operation was to be carried out so that it may define its position,
- consult the authority or agency designated to receive the corresponding repayments, and
- call on the authority or agency responsible for execution of the operation to explain through the authorities or agencies specified in Article 1 why the conditions imposed have not been complied with.

Article 7

When the Commission is satisfied that the financial and other conditions attached to the operation have been complied with, it shall pay the financial aid granted by the Community to the authority or agency appointed for this purpose under Article 13 of Regulation (EEC) No 3528/86.

The authority or agency shall immediately reimburse the agency responsible for execution of the operation and shall provide the Commission with proof of reimbursement within 15 days of payment.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission
Frans ANDRIESEN
Vice-President

ANNEX

**CERTIFICATE FOR PAYMENT OF THE AMOUNT FOR ONE OR MORE ANNUAL INSTALMENTS OF
WORK**

Operation No

Responsible agency (name and address):

The⁽¹⁾, responsible under Article 13 of Regulation (EEC) No 3528/86 on protection of the Community's forests against atmospheric pollution for action taken under the terms of that Regulation, hereby certifies that:

1. The supporting documents indicated in the descriptive list sent to the Commission under Article 1 of Regulation (EEC) No 1697/87 have been checked;
2. The operation commenced on at the scheduled site;
3. The (first/two first/three first/four instalments) (all) of the operation was/where completed on; the actual costs incurred amount to, of which has been paid by the responsible agency;
4. The abovementioned costs were financed as specified in Annex Ia hereto;
5. The abovementioned costs fall to the various types of operation as specified in the list of accounting documents given in Annex Ib; a comparative table of work planned and executed is given in Annex Ic⁽²⁾;
6. It was been verified in the field by that the work carried out is as specified in the dossier attached to the application for aid and described in the Commission decision (apart from the following work:); see Annex II for details;
7. The amount of recoverable value added tax included in the declared expenditure is
8. The supporting documents are held by

Done at

For the authority responsible

.....
(signature)

⁽¹⁾ The name of authority or agency.

⁽²⁾ If the aid is split up between different parts of the operation separate lists of accounting document and comparative tables must be made out for each part.

Annexe Ia to the payment certificate

FINANCING PLAN

	<i>Subsidy</i>	<i>Capital</i>	<i>Total</i>
Member State contribution			
Region contribution			
Other public funds			
Private contribution			
— owners			
— on own account	—		
— borrowings ⁽¹⁾	—		
— other			
Aid already paid by Community		—	
Total finance ⁽²⁾			

⁽¹⁾ Show for each borrowing the source, amount, interest rate, period and terms of repayment. Indicate also, where appropriate, the rate and duration of any interest rate subsidies and the name of the establishment granting them.

⁽²⁾ This must be the same amount as shown at 3 on the certificate.

Annexe Ib to certificate for payment of balances

List of accounting documents
(from to)

Work	Cost as per estimate	Accounting documents ⁽¹⁾					Payments made		
		No from to	Dates ⁽²⁾ from to	Issued by	Amount	VAT	Method	Dates ⁽³⁾ from to	Amount
I. Establishment of network of observatory points									
II. Annual damage inventory (collection and transmission of data)									
III. Experiments in the field to improve understanding of atmospheric pollution forest									
IV. Experiments in the field to devise methods of maintaining and restoring damaged forests									
V. Pilot projects to improve methods of observing and measuring forest damage									
VI. Demonstration projects to improve methods of observing and measuring forest damage									
Total									

⁽¹⁾ Enter all documents including those relating to ineligible expenditure included in the project.

⁽²⁾ Give reasons for any expenditure incurred before submission of said application.

⁽³⁾ Actual payment dates and not due dates.

Annex Ic to certificate for payment of balances

COMPARATIVE TABLE

Type of operation	Work planned			Work completed			Reason for change
	Quantity		Cost	Quantity		Cost	
	(1)	(2)		(1)	(2)		
I. Establishment of network of observation points							
II. Annual damage inventory (collection and transmission of data)							
III. Experiments in the field to improve understanding of atmospheric pollution in forests and its effects thereon							
IV. Experiments in the field to devise methods of maintaining and restoring damaged forests							
V. Pilot projects to improve methods of observing and measuring forest damage							
VI. Demonstration projects to improve methods of observing and measuring forest damage.							

(1) State

- for I the number of observation points established;
- for II the number of points observed;
- for III and IV the number of field experiments;
- for V the number of pilot projects;
- for VI the number of demonstration projects.

(2) State

- for I the total number of trees sampled;
- for II the total number of trees observed;
- leave blank for III, IV, V and VI.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1698/87

of 10 June 1987

laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3529/86 on the protection of the Community's forests against fire (payment of aid)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3529/86 of 17 November 1986 on the protection of the Community's forests against fire⁽¹⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas according to Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 3529/86, Member States are to submit to the Commission their programmes or projects to increase the protection of forests against fire; whereas the Commission is to approve the programmes or projects; whereas the Member States are then to seek from the Commission reimbursement of part of the expenditure approved; whereas it is necessary to lay down detailed rules concerning applications for reimbursement and in particular the nature of the corresponding supporting documents;

Whereas these supporting documents are to be transmitted by authorities or agencies designated by the Member States; whereas in order to ensure that the operations are effectively monitored, the work of these authorities and agencies, the types of supporting documents to be drawn up in accordance with national laws and regulations or measures adopted by the abovementioned authorities or agencies, and the control mechanisms to be set up in each Member State should be specified;

Whereas the Commission must be informed that operations are being carried out as specified and within the time limits laid down in the decisions granting aid;

Whereas the documents to be transmitted by the intermediary authorities or agencies to the Commission in order to enable it to ascertain that all requirements for the payment of the aid or part thereof are met must be specified; whereas these documents must give full details and must be submitted using the same layout so that applications for payment can be dealt with rapidly and in a uniform manner;

Whereas if the documents duly provided by the authorities or agencies do not appear to be adequate or appear not to contain sufficient information for verification of compliance with a financial or other requirement imposed, the

Commission may request the authorities or agencies to submit additional supporting material or documents;

Whereas in order to ensure that any on-the-spot inspections carried out are fully effective, provision should be made for cooperation between the Commission and the Member State concerned;

Whereas the procedure for suspending, reducing or terminating Community aid should not be initiated without prior consultation of the Member State concerned so that it may define its position, and without notification of the responsible agency so that it may submit its observations;

Whereas since the Community aid is to be paid to the agency responsible for implementation of the programme through the authorities or agencies designated for this purpose by the Member State, the documents that these authorities or agencies are to transmit to the Commission should be specified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Forest Protection,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The authorities or agencies designated by the Member States shall, under Article 7 of Regulation (EEC) No 3529/86, send to the Commission, within two months following the entry into force of this Regulation, a descriptive list of the supporting documents that they intend to request. Any change in this list shall be notified to the Commission within two months of its being adopted.

By supporting document is meant any document drawn up as provided for either in the laws or regulations provisions of the Member State concerned or in the measures adopted by the abovementioned authorities or agencies that constitute evidence that the financial or other conditions attached to a project have been met.

The descriptive list shall give

- the title of each document and the provisions or measures under which it is drawn up, and
- a brief description of its content.

2. The authorities or agencies shall also send the Commission within the period specified in paragraph 1 a

⁽¹⁾ OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 5.

detailed description of the checks to be made before establishment of the certificate specified in the Annex.

3. The Commission may request the Member States to supplement the descriptive list with other supporting documents that it considers necessary for verification of the eligibility of the expenditure shown in payment applications. It may to the same end also request the Member States to strengthen their control procedures.

Article 2

Twelve months after the date of notification of a decision granting aid the authorities or agencies shall transmit to the Commission a document describing the state of progress of the work.

If, despite the information given in the application and incorporated in the decision, work has not commenced at the end of this twelve-month period, the authorities or agencies shall specify the reasons why and shall where appropriate transmit to the Commission satisfactory guarantees from the agencies responsible for the work that it will commence in the near future. Should it not be possible to give such guarantees or if the Commission decides that those given are not satisfactory the aid shall be suspended, reduced or withdrawn.

Article 3

The authorities or agencies may transmit payment applications following completion of each annual instalment of work.

These applications, to be submitted in duplicate, shall comprise the certificate and the other information specified in the Annex.

Article 4

In order to enable an effective check to be made on execution of the work, the authorities or agencies shall transmit to the Commission, at the latter's request and within a time limit specified by it, transmit in respect of any operation all supporting documents as referred to in Article 1 or certified copies thereof and all other documents constituting evidence that the financial or other conditions pertaining to the operation have been complied with.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 June 1987.

Article 5

If the Commission considers it necessary to make an on-the-spot inspection it shall notify the Member State concerned in advance and request its participation. Member States shall take whatever action is required to make these inspections effective.

Article 6

Before initiating any procedure for suspending, reducing or terminating Community aid the Commission shall:

- so inform the Member State wherein the operation was to be carried out so that it may define its position,
- consult the authority or agency designated to receive the corresponding repayments, and
- call on the authority or agency responsible for execution of the operation to explain through the authorities or agencies specified in Article 1 why the conditions imposed have not been complied with.

Article 7

When the Commission is satisfied that the financial and other conditions attached to the operation have been complied with, it shall pay the financial aid granted by the Community to the authority or agency appointed for this purpose under Article 7 of Regulation (EEC) No 3529/86.

The authority or agency shall immediately reimburse the agency responsible for execution of the operation and shall provide the Commission with proof of reimbursement within 15 days of payment.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

CERTIFICATE FOR PAYMENT OF THE AMOUNT FOR ONE OR MORE ANNUAL INSTALMENTS OF WORK

Operation No

Responsible agency (name and address):

The⁽¹⁾, responsible under Article 7 of Regulation (EEC) No 3529/86 on protection of the Community's forests against fire for action taken under the terms of that Regulation, hereby certifies that:

1. The supporting documents indicated in the descriptive list sent to the Commission under Article 1 of Regulation (EEC) No 1698/87 have been checked;
2. The operation commenced on at the scheduled site;
3. The (first/two first/three first/four instalments) (all) of the operation was/were completed on; the actual costs incurred amount to, of which has been paid by the responsible agency;
4. The abovementioned costs were financed as specified in Annex Ia hereto;
5. The abovementioned costs falls to the various types of operation as specified in the list of accounting documents given in Annex Ib; a comparative table of work planned and executed is given in Annex Ic⁽²⁾;
6. It has been verified in the field by that the work carried out is as specified in the dossier attached to the application for aid and described in the Commission decision (apart from the following work:); see Annex II for details;
7. The amount of recoverable value added tax included in the declared expenditure is
8. The supporting documents are held by

Done at

For the authority responsible

.....
(signature)

⁽¹⁾ Name of authority or agency.

⁽²⁾ If the aid is split up between different parts of the operation separate lists of accounting documents and comparative tables must be made out for each part.

Annex Ia to the payment certificate

FINANCING PLAN

	<i>Subsidy</i>	<i>Capital</i>	<i>Total</i>
Member State contribution			
Region contribution			
Other public funds			
Private contribution			
— owners			
— on own account	—		
— borrowings ⁽¹⁾	—		
— other			
Aid already paid by Community		—	
Total financing ⁽²⁾			

⁽¹⁾ Show for each borrowing the source, amount, interest rate, period and terms of repayment. Indicate also, where appropriate, the rate and duration of any interest rate subsidies and the name of the establishment granting them.

⁽²⁾ This must be the same amount as shown at 3 on the certificate.

Annex Ib to certificate for payment of balances

LIST OF ACCOUNTING DOCUMENTS

(from to)

Type of operation	Cost as per estimate	Accounting documents ⁽¹⁾					Payments made		
		No from..... to	Dates ⁽²⁾ from to	Issued by	Amount	VAT	Method	Dates ⁽³⁾ from to	Amount from to
(a) Forestry operations designed to reduce the risk of fire									
(b) Purchase of brush-clearance equipment:									
(c) Establishment of: 1. forest roads 2. fire belts 3. water supplies									
(d) Installation of look-out structures: 1. fixed 2. mobile									
(e) The organization of information campaigns									
(f) Assistance in: 1. Establishing interdisciplinary data-gathering centres, and for 2. subsequent analytical surveys of the data gathered									
(g) training of highly specialized personnel									
(h) Harmonization of: 1. techniques 2. equipment									
(i) coordination of the research necessary for implementing the measures referred to at points (g) and (h)									
Total									

⁽¹⁾ Enter all documents including those relating to ineligible expenditure included in the project.

⁽²⁾ Give reasons for any expenditure incurred before submission of said application.

⁽³⁾ Actual payment dates and not due dates.

Annex Ic to certificate for payment of balances

COMPARATIVE TABLE

Type of operation	Work planned		Work Completed		Reason for change
	Quantity (¹)	Cost	Quantity (¹)	Cost	
(a) Forestry operations designed to reduce the risk of fire					
(b) Purchase of brush-clearance equipment:					
(c) Establishment					
1. Forest roads					
2. Fire belts					
3. Water supplies					
(d) Installation of look-out structures:					
1. fixed					
2. mobile					
(e) Organization of information campaigns					
(f) Assistance in:					
1. establishing interdisciplinary data-gathering centres, and for					
2. subsequent analytical surveys of the data collected					
(g) Training of highly specialized personnel					
(h) Harmonization of:					
1. techniques					
2. equipment					
(i) coordination of the research necessary for implementing the measures referred to at points (g) and (h)					
Total					

(¹) State

- for (a), b), (c), 2 and (d) 1 the number of hectares of forest area,
- for (c) 3, (d) 2, (f) 1 and 2, (h) 1 and 2 and (i) the number,
- for (c) 1 the number of kilometres, and
- for (e) and (g) the number of people involved.